

(以下的出席名單所顯示的只是截至擬備該名單時的情況)
(The attendance list below only shows the position as at the time of preparation)

財務委員會
Finance Committee

2020年12月11日(星期五)下午3時正
在立法會綜合大樓會議室1舉行的會議
Meeting to be held on Friday, 11 December 2020, at 3:00 pm
in Conference Room 1 of Legislative Council Complex

出席名單
Attendance List

(截至2020年12月10日)
(As at 10 December 2020)

劉焱女士
財經事務及庫務局
常任秘書長(庫務)

Ms Alice LAU Yim
Permanent Secretary for Financial
Services and the Treasury (Treasury)

劉震先生
財經事務及庫務局副秘書長
(庫務)1

Mr Raistlin LAU Chun
Deputy Secretary for Financial Services
and the Treasury (Treasury)1

議程第1項 – FCR(2020-21)72

這項目請各委員通過工務小組委員會在2020年11月18日會議上所提出的建議。

PWSC(2020-21)15 – 113ET 匡智屯門晨崗學校擴建計劃

蔡若蓮博士
教育局副局長

哈夢飛先生
教育局首席助理秘書長(基礎建設及研究支援)

李何淑華女士
教育局首席教育主任(特殊教育)

黃德才先生
建築署工程策劃總監1

曾佩珊女士
建築署總工程策劃經理102

劉愛榮女士
建築署高級工程策劃經理125

Agenda item No. 1 – FCR(2020-21)72

This item seeks approval of the recommendations of the Public Works Subcommittee made at its meeting held on 18 November 2020.

PWSC(2020-21)15 – 113ET Extension of Hong Chi Morninghill School, Tuen Mun

Dr CHOI Yuk-lin
Under Secretary for Education

Mr Philip HAR Mung-fei
Principal Assistant Secretary for Education (Infrastructure and Research Support)

Mrs Gloria LI HO Suk-wa
Principal Education Officer (Special Education)

Mr Frank WONG Tak-choi
Project Director 1, Architectural Services Department

Ms Maria TSANG Pui-shan
Chief Project Manager 102, Architectural Services Department

Ms Judy LAU Oi-wing
Senior Project Manager 125, Architectural Services Department

議程第2項 – FCR(2020-21)69
這項目請各委員批准以下兩筆新
承擔額 –

- (a) **總目60路政署分目700一般非**
經常開支項下的6,490萬元，以
進行「跨越2030年的鐵路策略
性研究」；以及
- (b) **總目186運輸署分目700一般非**
經常開支項下的2,750萬元，以
進行「跨越2030年的主要幹道
策略性研究」。

葉李杏怡女士
運輸及房屋局副秘書長(運輸)1

麥志光先生
運輸及房屋局首席助理秘書長(運
輸)7

陳派明先生
路政署署長

陳焯明先生
路政署鐵路拓展處處長

魏漢華先生
鐵路拓展處副處長(2)

羅淑佩女士
運輸署署長

Agenda item No. 2 – FCR(2020-21)69
This item invites Members to approve
the following two new commitments –

- (a) **\$64.9 million under Head 60 –**
Highways Department Subhead
700 General non-recurrent for
conducting the “Strategic Study on
Railways beyond 2030”; and
- (b) **\$27.5 million under Head 186 –**
Transport Department Subhead
700 General non-recurrent for
conducting the “Strategic Study on
Major Roads beyond 2030”.

Mrs Sharon YIP LEE Hang-ye
Deputy Secretary for Transport and
Housing (Transport)1

Mr Peter MAK Chi-kwong
Principal Assistant Secretary for
Transport and Housing (Transport)7

Mr Jimmy CHAN Pai-ming
Director of Highways

Mr Robert CHAN Cheuk-ming
Principal Government Engineer (Railway
Development), Highways Department

Mr NGAI Hon-wah
Government Engineer (Railway
Development)(2), Highways Department

Miss Rosanna LAW Shuk-pui
Commissioner for Transport

何廣鏗先生
運輸署助理署長(策劃)

Mr Patrick HO Kwong-hang
Assistant Commissioner for Transport
(Planning)

李浩天先生
運輸署總工程師(運輸策劃)

Mr Stephen LEE Hoo-tin
Chief Engineer (Transport Planning),
Transport Department

議程第3項 – FCR(2020-21)73
這項目請各委員通過工務小組委員會在2019年11月27日會議上所提出的建議。

Agenda item No. 3 – FCR(2020-21)73
This item seeks approval of the recommendation of the Public Works Subcommittee made at its meeting held on 27 November 2019.

PWSC(2019-20)22 – 716CL 將軍澳進一步發展 – 將軍澳第一期堆填區基礎設施

PWSC(2019-20)22 – 716CL Tseung Kwan O further development – infrastructure works for Tseung Kwan O Stage 1 landfill site

陳福耀先生
發展局首席助理秘書長(工務)2

Mr Victor CHAN Fuk-yiu
Principal Assistant Secretary for
Development (Works)2

梁卓琳女士
發展局助理秘書長(工務政策)1

Ms Shirley LEUNG Cheuk-lam
Assistant Secretary for Development
(Works Policies 2)1

梁中立先生
土木工程拓展署東拓展處處長

Mr Michael LEUNG Chung-lap
Project Manager (East), Civil Engineering
and Development Department

羅世柏先生
土木工程拓展署東拓展處總工程師(東)1

Mr Sunny LO Sai-pak
Chief Engineer (East)1, East
Development Office, Civil Engineering
and Development Department

梁舜儀女士
土木工程拓展署東拓展處高級工程師4(東)

Ms Sheri LEUNG Shun-ye
Senior Engineer 4 (East), East
Development Office, Civil Engineering
and Development Department

議程第4項 – FCR(2020-21)74

這項目請各委員通過工務小組委員會在2020年11月18日會議上所提出的建議。

PWSC(2020-21)14 – 129KA 柴灣水務署總部暨香港及離島分署及懲教署總部大樓

陳特揚先生
發展局首席助理秘書長(工務)3

盧國華先生
水務署署長

梁志雄先生
水務署總工程師(發展1)

黃國興先生
懲教署副署長

吳超覺先生
懲教署助理署長(行動)

何永賢女士
建築署副署長

辛偉賢先生
建築署高級工程策劃經理137

議會事務部1
Council Business Division 1
立法會秘書處
Legislative Council Secretariat
2020年12月10日
10 December 2020

Agenda item No. 4 – FCR(2020-21)74

This item seeks approval of the recommendation of the Public Works Subcommittee made at its meeting held on 18 November 2020.

PWSC(2020-21)14 – 129KA Water Supplies Department Headquarters with Hong Kong and Islands Regional Office and Correctional Services Department Headquarters Building in Chai Wan

Mr Thomas CHAN Tak-yeung
Principal Assistant Secretary for
Development (Works) 3

Mr Kelvin LO Kwok-wah
Director of Water Supplies

Mr Simon LEUNG Chi-hung
Chief Engineer (Development 1), Water
Supplies Department

Mr WONG Kwok-hing
Deputy Commissioner of Correctional
Services

Mr NG Chiu-kok
Assistant Commissioner of Correctional
Services (Operations)

Ms Winnie HO Wing-yin
Deputy Director of Architectural Services

Mr Willie SAN Wai-yin
Senior Project Manager 137, Architectural
Services Department